



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/47/PV.14

22 October 1992

RUSSIAN

Сорок седьмая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 14-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 28 сентября 1992 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАНЕВ (Болгария)

позднее: шейх Салем Сабах ас-Салех АС-САБАХ (Кувейт)
(заместитель Председателя)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Брахими (Алжир)

г-н Эсси (Кот-д'Ивуар)

г-н Шараа (Сирийская Арабская Республика)

/...

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

1(a-z)

Выступление Дistinguished г-на Эдварда Фенека Адама, премьер-министра
Республики Мальта

С заявлением выступил:

г-н Ачарья (Непал)

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н БРАХИМИ (Алжир) (говорит по-арабски): Ваше избрание на пост Председателя Генеральной Ассамблеи является данью уважения Вам и Вашей стране, дружественной Болгарии, которая откликнулась на вызов времени проявлением решимости и мудрости. Ваши качества как государственного мужа, достаточно продемонстрированные Вами, и Ваш опыт известного дипломата являются надежной гарантией успеха нашей работы. Я хотел бы горячо поздравить Вас с избранием на этот пост и заверить Вас в своей полной поддержке и сотрудничестве.

Я бы также хотел воздать должное вашему предшественнику, г-ну Самиру Шихаби, послу Саудовской Аравии, руководившему сорок шестой сессией нашей Ассамблеи так компетентно, искусно и эффективно, что сегодня я хотел бы с удовольствием это отметить. Еще одним источником законной гордости для нас является та работа, которую проделал Генеральный секретарь нашей Организации г-н Бутрос Бутрос Гали.

(Г-н Брахими, Алжир)

Прошло всего несколько месяцев с тех пор, как он приступил к исполнению своих полномочий, а результаты уже проделанной им работы производят большое впечатление. Нет сомнений в том, что г-н Бутрос Бутрос Гали привнес в Организацию Объединенных Наций дух инициативы, решимости и мудрого руководства, в котором она так нуждалась, учитывая огромные задачи, которые ставит перед нами история, столь быстро летящая, приближающаяся к концу этого века. "Повестка дня для мира", его первый ежегодный доклад наряду с его главными заявлениями и выступлениями на встрече на высшем уровне "Планета Земля" в Рио-де-Жанейро и встрече на высшем уровне стран, входящих в Движение неприсоединения, в Джакарте говорят о его творческом подходе и мужестве, которые требуют нашей полной поддержки и проявления уважения.

Я не могу не повторить здесь поздравления в адрес всех новых членов Организации Объединенных Наций и не приветствовать их на этом форуме.

Учитывая, как много надежд и обещаний породило окончание "холодной войны" и биполярного разделения мира, мы вынуждены отметить, что пока еще не сбылась ни одна из появившихся в результате этого надежд на укрепление мира и расширение международного сотрудничества. Угроза войны, ужас голода и обнищания, попрание человеческого достоинства и отрицание права народов на самоопределение по-прежнему продолжают оставаться реальностью жизни для многих народов.

Действительно, так называемый новый мировой порядок остается концепцией, лишенной существа для подавляющего большинства человечества, экономическое и социальное положение которого постоянно ухудшается и которое также имеет все основания опасаться того, что этот новый порядок создается без учета основных принципов Устава Организации Объединенных Наций и удовлетворения потребности в демократизации международных отношений.

Пора приступить к подлинному диалогу, с тем чтобы заложить основы для международных отношений будущего. Такова жизненно важная задача Организации Объединенных Наций, и проявляемое нынешнее доверие к Организации позволяет нам надеяться на то, что настало время, когда необходимо приступить к выполнению

(Г-н Брахими, Алжир)

поставленных задач. Никогда ранее на Организацию Объединенных Наций не возлагалось так много надежд; никогда она не выступала с таким большим числом инициатив и не выдвигала так много планов. Хотя инициативы и планы Организации Объединенных Наций, как бывало часто, встречались восторженно и с одобрением или подвергались критике, никто не может отрицать, что само существование Организации Объединенных Наций является одним из наиболее позитивных результатов коренных изменений, происшедших на международной арене в последние годы.

Заседание Совета Безопасности на уровне глав государств и правительств, состоявшееся в январе этого года, предложения, внесенные Генеральным секретарем, прения по вопросу о роли Организации Объединенных Наций в укреплении международного сотрудничества в целях развития, состоявшиеся в Экономическом и Социальном Совете в июле, и результаты десятой встречи глав государств и правительств стран Движения неприсоединения, состоявшейся в начале этого месяца в Джакарте, - все эти события являются вкладом в достижение единого понимания необходимости действия в целях укрепления Организации Объединенных Наций и повышения ее эффективности.

Хотелось бы надеяться, что текущая сессия Генеральной Ассамблеи явится для Организации Объединенных Наций новым исходным пунктом, в результате чего она решительно встанет на путь большей демократизации и повысит свою эффективность в деле укрепления мира. Именно к этому призывает Джакартское обращение, которое было представлено здесь нынешним Председателем Движения неприсоединения Его Превосходительством г-ном Сухарто, президентом Индонезии.

Движение неприсоединившихся стран больше, чем когда-либо раньше, должно играть позитивную роль в создании через диалог и гармонизацию мнений справедливого и хорошо сбалансированного мирового порядка, который обеспечит международный мир и безопасность, право на развитие и будет способствовать установлению более справедливых международных экономических отношений. Организация Объединенных Наций является естественным и почетным местом действия Движения неприсоединения, которое именно таким образом намерено активно участвовать в нынешнем процессе перестройки и укрепления Организации

Объединенных Наций. В этой связи инициативы по перестройке должны прежде всего быть направлены на достижение справедливого баланса прерогатив Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Это также должно отвечать необходимости открыть доступ в Совет всем крупным культурным, политическим и географическим группировкам.

Алжир, который со времени обретения им независимости претерпел крупные изменения во всех областях и который предпринимает значительные шаги на пути прогресса и развития, сегодня сталкивается с кризисом, который нельзя недооценивать и серьезность которого мы никоим образом не можем скрыть. Этот кризис угрожает достижениям, которых за три долгих десятилетия добился наш народ ценой больших усилий и жертв. Анализируя без какого-либо самобичевания причины этого кризиса и никоим образом не пытаясь отрицать свои собственные ошибки, и не снимая ответственности государства за создавшуюся ситуацию, мы уверенно и с решимостью заявляем, что у нашего народа есть возможности и воля преодолеть этот кризис и вновь приступить к глобальному развитию и строительству общества, основанного на социальной справедливости и реальной демократии. Такова суть программы правительства, утвержденной недавно высшим государственным комитетом.

Такая ответственная позиция перед лицом всех этих проблем позволяет нам также напомнить о том внешнем давлении, которое усиливает трудности, с которыми мы сталкиваемся. Это означает, что мы надеемся, что наши партнеры будут с готовностью сотрудничать, с тем чтобы уменьшить негативные последствия неблагоприятной внешней обстановки или, по крайней мере, не мешать усилиям нашего народа.

Алжир проводит политику неприсоединения, направленную на укрепление стабильности, мира, справедливости и сотрудничества в регионе, к которому мы принадлежим, и во всем мире. В Средиземноморье Алжир участвует в усилиях по становлению новой эры солидарности, отвечающей чаяниям народов обоих побережий этого огромного внутреннего моря. Для того чтобы содействовать созданию всеобъемлющих рамок для укрепления мира, безопасности, добрососедства, солидарности и взаимовыгодного сотрудничества, разработан механизм проведения регулярных консультаций и переговоров.

(Г-н Брахими, Алжир)

Процесс объединения стран Магриба, который зиждется на энергии государств - членов Союза Арабского Магриба и который выражает основополагающие чаяния их народов, не может не содействовать делу мира, установлению отношений добрососедства и сотрудничества между его различными членами в районе Средиземноморского бассейна, в арабском мире и в Африке.

(Г-н Брахими, Алжир)

Внимание моей страны продолжают привлекать два вопроса. Для их решения требуется участие всего международного сообщества. Что касается первого вопроса, то мы призываем к мирному разрешению в соответствии с нормами международного права проблемы напряженности, которая продолжает иметь место между Ливией и западными державами. Эта проблема стоит на пути создания Арабского Магриба и угрожает стабильности во всем регионе. Международное сообщество должно отреагировать на ту гибкость, которая в настоящее время характеризует позицию Ливии, и те инициативы и предложения, которые сопутствуют ей.

С другой стороны, задержка осуществления плана урегулирования Организации Объединенных Наций в отношении организации референдума по самоопределению для народа Западной Сахары продолжает являться источником глубокой озабоченности для нас и для всего международного сообщества. Алжир выражает пожелание, чтобы обе стороны конфликта воздерживались от каких-либо действий, которые могли бы привести к затягиванию или срыву плана мира, разработанного совместно Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства с согласия обеих сторон. Алжир также надеется, что международное сообщество через посредство Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря удвоит усилия, направленные на выполнение плана с целью достижения желаемого результата.

В последнее время наметилась позитивная тенденция в области разоружения. Однако предстоит предпринять еще немало дополнительных усилий со стороны ядерных государств, которые, как мы должны заявить, не являются единственными великими державами. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем завершение переговоров по вопросу Конвенции по химическому оружию в Женеве. Однако это прогрессивное достижение будет сдерживаться до тех пор, пока оно не будет сопровождаться конкретными мерами в области ядерного разоружения, особенно в таком чувствительном регионе, как Ближний Восток, где сохраняется реальная ядерная угроза.

(Г-н Брахими, Алжир)

Только в том случае, если будут предприняты реальные усилия в этом направлении и достигнут значительный прогресс, только тогда эта Конвенция - заключение которой является событием, которое мы приветствуем - будет отвечать тем чаяниям и надеждам, которые являются предметом озабоченности всего международного сообщества. Только тогда появится возможность выполнения данной Конвенции на справедливой недискриминационной основе, и, таким образом, она получит всеобщее признание, необходимое для такого грандиозного мероприятия по разоружению.

Это те наблюдения и та глубокая озабоченность, которые были выражены арабскими странами в резолюции, принятой несколько дней тому назад, которую, как мы надеемся, международное сообщество примет во внимание.

Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в области разоружения, необходимо отметить, что рассматривать вопрос безопасности в плане его ориентации на одном отдельно взятом районе или высказывать озабоченность в отношении безопасности только некоторых, без учета интересов и озабоченности многих, было бы полным несоответствием принципам и идеалам Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому Движение неприсоединившихся стран только что решительно подтвердило непоколебимую убежденность всех его участников в том, что не существует иного понятия мира и безопасности, кроме понятия мира и безопасности для всех, и что для того, чтобы они были прочными, они должны охватывать все области, а не только военную. В условиях растущей взаимозависимости мир и безопасность не должны рассматриваться в отрыве от других тесно связанных с ними аспектов, а именно - экономическое развитие и укрепление прав человека.

Выражая удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого в направлении урегулирования некоторых региональных споров, мы в то же время проявляем озабоченность по поводу возникновения новых кризисов с момента окончания "холодной войны", а ведь многие старые конфликты и вопросы по-прежнему требуют прочного и справедливого решения. Камбоджа вступила на путь мирного урегулирования благодаря воле камбоджийского народа создать для себя будущее в мире и гармонии, а также благодаря воле международного сообщества и усилиям Организации Объединенных Наций, которая контролировала выполнение мирного плана, принимал в этом участие и Алжир.

(Г-н Брахими, Алжир)

Межобщинные переговоры по Кипру под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций достигли критического этапа. Мы надеемся, что расхождения, которые еще сохраняются, будут урегулированы в ходе следующего раунда переговоров в контексте уважения суверенитета, единства, территориальной целостности и характера неприсоединения этого острова.

Надавние сообщения, которые поступили из Южной Африки, возрождают надежду на возобновление процесса, который начался после освобождения Нельсона Манделы, Президента Африканского национального конгресса, однако этот процесс поставлен под угрозу в последние месяцы в результате возвращения насилия, чему способствовала благодушная позиция правительства. В то время как мы приветствуем такое позитивное развитие и обнадеживающие перспективы, которые прокладывают дорогу к столь желанной цели, мы должны подчеркнуть, что опыт последних месяцев требует того, чтобы мы более пристально контролировали процесс развития в Южной Африке и проявляли бдительность и оказывали полную поддержку нашим собратьям в этой стране.

Жуткая трагедия сомалийского народа является ярким примером обострения положения во многих частях Африки - на континенте, который характеризуется возросшей маргинализацией, роль которого все больше снижается. Необходимо извлечь урок из этой трагедии, которая свидетельствует о необходимости оказания срочной гуманитарной помощи сомалийскому народу, шаг за шагом наращивая усилия Организации Объединенных Наций, с тем чтобы достичь политического урегулирования этого кризиса.

Вопрос о Палестине продолжает оставаться сутью ближневосточного конфликта. Будучи твердо приверженным тому, что Палестина свободна в своем выборе, Алжир принял вариант, избранный палестинским руководством, что сделало возможным начать переговоры с целью достижения решения ближневосточного конфликта. Мы в Алжире остаемся убежденными, что успех переговоров, происходящих в рамках процесса, начатого в Мадриде, зависит от готовности Израиля действовать в соответствии с международной законностью, особенно в отношении следующих аспектов:

(Г-н Брахими, Алжир)

Первое - уважение и выполнение резолюций Организации Объединенных Наций. Второе - прекращение практики заселения оккупированных арабских территорий и ликвидация существующих израильских колоний. Третье - гарантия преемственности различных этапов процесса мира до поиска всеобъемлющего решения, которое обеспечило бы палестинскому народу осуществление в полном объеме национальных прав, включая право на самоопределение и создание своего государства на своей собственной территории со столицей в Аль-Кутсе.

Моя страна убеждена, что участие Организации Объединенных Наций на всех этапах этого процесса мира на Ближнем Востоке будет способствовать реализации тех целей, которые будут гарантировать справедливый, всеобъемлющий мир в этом регионе.

(Г-н Брахими, Алжир)

Мы вновь подчеркиваем, что палестинская проблема и конфликт на Ближнем Востоке — одна и та же проблема. Они неделимы. Соответственно, то решение, которое должно быть найдено, не может быть частичным или ограничиваться несколькими сторонами, вовлеченными в конфликт. Другими словами, мир в регионе может быть восстановлен только тогда, когда он будет включать в себя все стороны конфликта, в том числе и палестинскую.

Алжир хочет подтвердить здесь свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Ливана в его международно признанных границах.

Мы осуждаем продолжающуюся израильскую оккупацию южной части Ливана, а также неоднократные нападения, совершаемые Израилем против территории и населения Ливана. Мы требуем полного и безоговорочного вывода израильских войск из южного Ливана в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 425 (1978).

Мы также подтверждаем необходимость сохранить единство и территориальную целостность Ирака. Всем должно быть ясно, что любое негативное развитие событий может создать серьезные проблемы для всех стран в этом регионе. Мы надеемся, что уважение международного правопорядка приведет к примирению стран региона, которые продолжают страдать от последствий разрушительной войны после иракского вторжения в Кувейт.

В этом же регионе случилось другое событие, серьезность которого нельзя недооценивать, а именно незаконный захват Ираном острова Абу Муса, что противоречит обязательствам и соглашениям, заключенным с Объединенными Арабскими Эмиратами. Мы поддерживаем требование правительства Объединенных Арабских Эмиратов аннулировать односторонние меры, принятые Ираном, и искать решение путем переговоров, уважая законность и международное право.

Перед лицом ужасной трагедии народов бывшей Югославии первоочередной задачей, на решение которой должны быть направлены все усилия, следует считать немедленное возвращение мира на всей территории бывшей Югославии при уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности всех республик, возникших на ее территории. В этой связи ситуация в Боснии и Герцеговине

(Г-н Брахими, Алжир)

продолжает оставаться источником озабоченности из-за увеличивающейся цепи совершаемых там преступлений. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций, в частности, должны принять все меры, чтобы положить конец трагедии народа Боснии и угрозе миру и безопасности в этом регионе.

Одним из огорчающих аспектов нынешней ситуации в мире остается постоянное ухудшение экономического положения в развивающихся странах и неблагоприятные события, которые продолжают потрясать мировую экономику. Резкое снижение роста мировой торговли с 8 процентов в 1988 году до почти 3 процентов в 1991 году, ускоренное снижение цен на сырьевые товары в среднем на 15 процентов в реальном исчислении в 1990 году, остающаяся проблема иностранного долга развивающихся стран, ускоряющая снижение роста в развивающихся странах, и огромные финансовые средства, необходимые бывшему СССР и странам Центральной и Восточной Европы, показывают, какие огромные задачи нам предстоит решать.

В свете новых возможностей и новых проблем, которые предстоит решать в этот период коренных изменений, первоочередной задачей сегодняшнего дня должно стать оживление международного сотрудничества и развития и укрепление роли системы Организации Объединенных Наций в этой области.

Это требует наличия в первую очередь и главным образом реальной политической воли. Определенный прогресс налицо. В декларации заседания Совета Безопасности на высшем уровне в январе прошлого года признается тесная взаимосвязь между миром и развитием. Это признание должно найти отражение в большем понимании необходимости поставить со второстепенного, которое оно сейчас занимает, на первое место экономическое и социальное измерение и сделать его важной и постоянной заботой Организации Объединенных Наций.

Действительно, в то время, когда происходит более глубокое осмысление концепции и инструментов превентивной дипломатии, успех нового роста и развития в южных странах влияет на авторитет и эффективность любой попытки усилить роль Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности.

Результаты восьмой сессии Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), прошедшей в Картахене в феврале 1992 года, результаты Конференции Организации Объединенных Наций по защите окружающей среды и развитию, прошедшей в Рио-де-Жанейро в июне прошлого года, принятие Генеральной Ассамблеей Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы, все это - вехи нашего осознания международной взаимозависимости и необходимости расширения международного сотрудничества.

Одной из базисных задач, к решению которой мы должны стремиться в этой исключительно трудной ситуации в третьем мире, является необходимость обеспечить большую долю развивающихся стран в мировой торговле, разработку всеобъемлющей стратегии, которая включала бы в себя вопросы задолженности и активизации притока средств и инвестиций из развитых в развивающиеся страны. В общем, создание благоприятных внешних условий - важное требование развивающихся стран в их усилиях по проведению широких структурных реформ, требующих большой социальной и политической цены. Это - главное требование, на выполнение которого система Организации Объединенных Наций должна мобилизовать международное сообщество.

Выполнение пункта 2 повестки дня и обязательств по нему, особенно в отношении финансовой поддержки и передачи технологий, является серьезной проверкой наличия политической воли у развитых стран и способности Организации через Комиссию по устойчивому развитию обеспечить выполнение, последующие действия и координацию программы, цель которой - добиться реальных и позитивных изменений в концепции развития и международного сотрудничества.

Перед Организацией Объединенных Наций открыты новые и широкие горизонты, которые придают работе этой сессии особую важность и значимость. Международное сообщество должно воспользоваться этой возможностью для выработки на этом всемирном форуме согласованного подхода к обеспечению мира, безопасности и стабильности в экономическом и социальном развитии и международном сотрудничестве. Это будет наш вклад в оптимальное использование огромного потенциала нашей Организации.

Г-н ЭССИ (Кот-д'Ивуар) (говорит по-французски): С большой болью мы встречаем известие о вчерашней воздушной катастрофе в Лагосе, которая унесла жизни 163 нигерийских военнослужащих. По этому печальному поводу я хотел бы выразить народу и правительству Нигерии наши глубокие чувства соболезнования.

Прежде всего от имени делегации Кот-д'Ивуар, позвольте поздравить Вас с Вашим избранием на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Доверие, возложенное на вас Ассамблеей – это признание как Вас лично, так и Ваших профессиональных качеств, а также важной роли, которую играет Ваша страна в осуществлении благородных целей нашей Организации.

Я пользуюсь также этой возможностью, чтобы воздать должное Вашему предшественнику, г-ну Самиру Шихаби, который выполнял функции Председателя сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи талантливо и с чувством достоинства.

Наконец, я не могу не сказать о Генеральном секретаре, г-не Бутросе Бутросе Гали, которому я хотел бы выразить искренние поздравления за его энергию и компетенцию в руководстве нашей Организации. Его доклад, который дает исчерпывающий обзор деятельности Организации, позволяет нам подойти к прениям, располагая четкой и полной информацией.

Мы с особой теплотой приветствуем все те государства, которые вступили в нашу Организацию, подчеркнув тем самым ее универсальный характер.

События последних лет серьезно потрясли международные отношения. Раздел мира на два соперничающих блока ушел в прошлое. Тенденция к переговорам и зарождающееся сотрудничество является прелюдией нового мирового порядка, формы которого еще предстоит определить. Ситуации и факты, которые в прошлом казались незыблемыми, изменяются медленно, но уверенно. Мы сегодня являемся свидетелями политических, экономических, социальных и культурных перемен. Мы надеемся, что эти события, которые открывают дорогу для новых международных отношений сделают возможным решение нынешних проблем.

Бедные народы, которые с большой надеждой приветствовали конец "холодной войны" и прекращение гонки вооружений, смотрят в будущее, уверенные, что мир движется к справедливости и солидарности.

Но, к сожалению, вместо укрепления солидарности еще более усиливается эгоизм и отстаивание краткосрочных интересов в ущерб взаимовыгодному сотрудничеству различных партнеров в международных отношениях.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Сегодня развитые страны и ведущие экономические, валютные и финансовые институты считают необходимым привязывать оказание помощи к установлению того, что они рассматривают как демократию в странах-получателях, для которых сейчас это означает увязывание предоставления внешних финансовых средств не только к экономическим программам реформ, основанных на правилах рынка, но также и к вопросу уважения политического плюрализма.

К сожалению, в мировом масштабе, нет другой стратегической или экономической альтернативы, которую можно было бы противопоставить этому подходу.

Если демократия означает большую справедливость и большее участие людей в управлении страной, то правительство Кот-д'Ивуар может гордиться своим опытом.

Действительно, первый вариант Конституции Кот-д'Ивуар в статьях 6 и 7, которая действует со дня независимости, предусматривает многопартийную систему.

В Кот-д'Ивуар идея демократии всегда была неотъемлемой частью политического процесса. Демократия и права человека не имеют границ. Это универсальные ценности, которые должны тем не менее иметь национальные корни, их нельзя импортировать, продавать или покупать, их нельзя навязывать извне.

В международном плане этот демократический процесс должен логически вести к большему участию государств, будь то больших, малых или средних, в рассмотрении и решении международных проблем, представляющих общий интерес.

Поэтому недостаточно, чтобы Организация Объединенных Наций стала более универсальной в рамках Генеральной Ассамблеи. Эту тенденцию необходимо распространить и на другие основные органы для того, чтобы улучшить демократический характер Организации Объединенных Наций.

Несмотря на прогресс, который был достигнут во многих областях, обзор карты мира показывает, что международный ландшафт еще покрыт большими серыми зонами настоящих и потенциальных конфликтов. Стабильность государств сотрясают религиозные, социальные, культурные или лингвистические столкновения, а также весьма серьезные экономические проблемы.

Страны Юга в целом и африканские страны, в частности, с их проблемами беженцев, по-прежнему подвержены конфликтам, которые серьезно подрывают мир и безопасность, так необходимые для их развития.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

В Южной Африке мы приветствуем значительный прогресс, достигнутый в процессе ликвидации апартеида, но мы опечалены эскалацией насилия. В этой связи, мы обращаемся с настоятельным призывом ко всем нашим южноафриканским братьям положить конец насилию, кровавым боям и злоупотреблениям всех видов, которые продолжаются в этой стране и усугубляют и без того тяжелые и сложные задачи тех, которые пытаются создать в Южной Африке демократическую, нерасовую систему путем диалога и переговоров. Мы приветствуем предстоящую встречу между г-ном Нельсоном Манделой и г-ном Фредериком де Клерком и надеемся, что их встреча приведет к возобновлению переговоров в рамках Конвента за демократическую Южную Африку.

В других местах в Африке внутренние конфликты с трагическими последствиями по-прежнему потрясают Сомали, Руанду и Либерию, но на этом перечисление не завершается.

Что касается страны нашего соседа Либерии, то Комитет Пяти под председательством президента Уфуэ Буани, созданный на четырнадцатой встрече Конференции глав государств и правительств экономического сообщества западных африканских государств, проходившей в Абудже 6 июля 1991 года, четыре раза проводил свои заседания в Ямуссукро и один раз в Женеве в апреле 1992 года. Соглашение, возникшее в результате этих многих встреч, повсеместно известное как Соглашение IV в Ямуссукро, было одобрено на встречах в верхах ЭКОВАС, Организации Африканского единства и Движения неприсоединившихся государств, как лучшая форма поиска справедливого и длительного решения либерийского кризиса.

Тем не менее военные аспекты осуществления этого соглашения вызвали трудности в разоружении враждующих сторон, без чего невозможно проведение свободных, честных и демократических выборов.

Появление новой фракции, Объединенного освободительного движения за демократию Либерии (УЛИМО), как стороны либерийского конфликта, создало новую ситуацию нестабильности, углубив существующее недоверие между сторонами конфликта.

Мы надеемся, что новые консультации, проходящие по инициативе Президента ЭКОВАС и Председателя Комитета Пяти, сделают возможным пересмотреть проблемы

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Либерии в целом с целью более эффективного анализа факторов, что позволит всем вооруженным фракциям по доброй воле претворить в жизнь положение Соглашения 4-х в Ямуссукро.

Мы настоятельно призываем всех либерийцев сделать еще один шаг и начать конструктивный диалог, который может эффективно помочь международному сообществу найти прочное решение их проблемы и будущего их страны*.

* Заместитель Председателя шейх Салем Сабах ас-Салем ас-Сабах (Кувейт) занимает место Председателя.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Со своей стороны, президент Уфуэ-Буаньи, который неустанно работал на благо Африки и всего мира, полностью поддержит процесс, начатый с целью разрешения либерийского кризиса, чтобы братский народ Либерии, с которым нас связывают многие узы, смог, наконец, обрести мир.

Кот-д'Ивуар приветствует подписание мирных соглашений, состоявшееся в Лиссабоне в мае 1991 года после 14 лет освободительной борьбы против колониальных властей и 16 лет братоубийственной войны в Анголе. Кот-д'Ивуар самым искренним образом надеется, что многопартийные выборы, которые будут проводиться 29 и 30 сентября, пройдут в наилучших условиях, когда братский народ Анголы сможет свободно выбрать своих должностных лиц и целиком сосредоточиться на стоящей перед ним огромной задаче реконструкции и развития.

На Ближнем Востоке арабо-израильский конфликт остается основным и постоянным источником озабоченности, несмотря на новые мирные инициативы, которые возникли в результате исторической Мадридской встречи.

Надежда, однако, вновь возродилась благодаря недавним переговорам, во время которых мы с удовлетворением отметили обнадеживающее отношение со стороны участников конфликта, которые, как будто, полны решимости продвигать вперед мирный процесс.

Положение в Персидском заливе все еще остается тревожным, и нельзя исключать возможности возобновления конфликта. Поэтому мы будем и впредь всячески поддерживать, как и в прошлом году во время нашего мандата в Совете Безопасности, выполнение в полном объеме всех резолюций в отношении кризиса в Персидском заливе, в особенности резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, в которой заложены условия для постоянного прекращения огня в Персидском заливе, регулирующие послевоенные отношения между Ираком и Кувейтом.

Кроме того, поиски путей укрепления стабильности в некоторых государствах сопровождаются тревожными явлениями порой насильственной дезинтеграции в других государствах, в Европе и в различных районах развивающегося мира. Положение на Балканах и трагедия народа Боснии и Герцеговины являются прекрасной иллюстрацией этого.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Перед лицом этих различных ситуаций мы должны искать новый подход к урегулированию конфликтов. Совершенно правильным является то, что мы вполне обоснованно сейчас еще раз подчеркиваем необходимость превентивной дипломатии, которая могла бы выявлять зоны потенциальных конфликтов и пресекать кризисы, прежде чем они переродятся в вооруженную конфронтацию.

Вот почему моя страна, Кот-д'Ивуар, поддерживает доклад Генерального секретаря об укреплении потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира. Этот доклад имеет ту же цель, что и доклад Генерального секретаря Организации Африканского Единства (ОАЕ), то есть создание механизма для предотвращения, управления и урегулирования конфликтов, принцип которого был одобрен в ходе очередной двадцать восьмой сессии Конференции глав государств и правительств ОАЕ, которые встретились в Дакаре в июле сего года.

Обеспокоенность и тревога, которые мы высказывали в прошлом году с этой же трибуны по поводу признаков спада мировой экономической активности, к сожалению, оправдались, и мы являемся свидетелями настоящего спада темпов роста общего производства мировой экономики в 1991 году, сопровождающегося уменьшением объема мировой торговли.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть существенное снижение уровня роста импорта промышленно развитых стран, которые являются основными рынками экспорта сырьевых товаров развивающихся стран.

Воздействие такого положения на африканские страны является катастрофическим, поскольку спад в промышленно развитых странах не только держит цены на сырьевые товары на очень низком уровне, но также влечет за собой сокращение объемов экспорта, что вызывает существенное снижение экспортных поступлений африканских стран.

Тем не менее, несмотря на неблагоприятную экономическую обстановку, африканские страны, в том числе и Кот-д'Ивуар, упорно продолжают предпринимать усилия в плане осуществления процесса структурной корректировки и коренной экономической реформы и в том, что касается возможной опасности социальных беспорядков.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Эти меры позволили тем не менее нашей стране установить макроэкономическое равновесие, что означает, что к 1995 году мы сможем достичь темпов роста в размере 5 процентов.

Однако для того чтобы как можно скорее снизить социальные затраты на эти структурные корректировки, мы должны вновь возобновить пока еще не завершенное обсуждение вопросов отношений между Севером и Югом, между богатыми и бедными странами, между промышленно развитыми странами и теми, у которых нет средств ни для выплаты долгов, ни для оживления их буксующей экономики.

В этом отношении мы должны в финансовой области окончательно урегулировать проблему внешней задолженности, учитывая реальную платежеспособность стран-должников. Такое перераспределение внешней задолженности должно дополняться предоставлением существенной финансовой помощи на концессионных условиях, как это было сделано для стран Восточной Европы.

В то время как мы требуем от развивающихся стран предпринимать все больше усилий и идти на большие жертвы, мы видим из анализа недавних заявлений глав Международного валютного фонда (МВФ) и Международного банка г-на Мишеля Камdessus и г-на Левиса Престона, что богатые страны подают плохой пример управления мировой экономикой. Эти страны, по их словам, не подчиняются никакой бюджетной дисциплине, что в конечном итоге дорого обходится развивающимся странам.

Эти официальные лица также отмечают, что лишь 5 из 20 самых богатых стран мира выделяют 0,7 процента своего валового национального продукта на цели содействия развитию в соответствии с задачами, поставленными Организацией Объединенных Наций. Даже Международная ассоциация развития (МАР) сегодня как будто не уверена в том, что сможет получить 18 млрд. долл. США, которые крайне необходимы для ее функционирования.

В отличие от этой тенденции мы приветствуем решение Японии провести в 1993 году конференцию по вопросам развития в Африке.

Как часто говорил президент Уфуэ-Буаньи: "Подлинная проблема Африки не ограничивается сегодня экономикой и финансами". Он также недавно заявил на Встрече в верхах ОАЕ в Дакаре, что единственным различием между развитыми и развивающимися странами является то, что первые обладают технологическим потенциалом для переработки сырьевых материалов в конечный продукт для собственного потребления и продажи всех излишков на экспорт, последние же могут лишь экспортировать сырье будь то сельскохозяйственное, горнорудное или минеральное.

Подобная ситуация должна измениться, и для этого помощь и содействие наших северных партнеров не должны более низводить нас до поставщиков сырья, вместо того чтобы предоставить нам возможность самим перерабатывать часть или все наше сырье и таким образом стать странами-потребителями.

Но в ожидании такого развития событий, которое нельзя откладывать, мы, производители сырья - сельскохозяйственного, горнорудного или минерального - горячо надеемся, что рынки для большинства наших товаров будут организованы в рамках соответствующих международных соглашений, учитывающих интересы как потребителей, так и производителей.

Вот почему я хотел бы воспользоваться этой возможностью и обратиться с настоящим призывом к странам - членам Европейского экономического сообщества (ЕЭС), чья поддержка развивающихся стран всегда была неизменной, предпринять индивидуально или коллективно решительные меры для того, чтобы способствовать предстоящему заключению новых международных соглашений, в частности в отношении кофе и какао, переговоры по поводу которых начались в настоящее время.

Сейчас также, вопреки общему мнению, можем подтвердить нашу прежнюю убежденность в том, что хорошо согласованные международные соглашения по сырьевым товарам смогут стабилизировать рынки и содействовать экономическому росту стран - производителей сырья. Более того, учитывая важность сырья в экономике развивающихся стран, в частности абсолютную зависимость некоторых из них от небольшого числа или даже одного вида сырьевого товара, что является для них немалым источником дохода, мы считаем, что вполне логично было бы признать, что эти рынки должны быть построены таким образом, чтобы при полной гарантии постоянных поставок промышленности, потребляющей эти товары, цены оставались стабильными, с тем чтобы соответствующую прибыль получали не только обрабатывающие виды промышленности, но и чтобы можно было обеспечить предсказуемую прибыль и выгодные цены для стран - производителей этих товаров.

Кроме того, с небольшими корректировками, такого рода подход лежит в основе общей сельскохозяйственной политики Европейского экономического сообщества (ЕЭС), главная цель которой заключалась в том, чтобы обеспечить гарантированные поставки продовольствия в рамках Сообщества по разумным для потребителей ценам, которые были бы стабильными и выгодными также и для сельского населения.

По сути дела ни одна страна в мире не может оставаться безучастной к снижению доходов своих крестьян. Соединенные Штаты Америки и государства - члены ЕЭС это хорошо поняли, настолько хорошо, что они не жалеют субсидий для оказания помощи своим фермерам, с тем чтобы их покупательная способность была на уровне затрачиваемых ими усилий. Поэтому нам трудно понять, почему те же самые механизмы, которые столь хорошо работали на внутреннем и региональном рынках в западных странах, не могут быть приспособлены для международного уровня отношений между Севером и Югом, в том что касается сырьевых товаров.

Учитывая все вышесказанное, совершенно очевидно, что только заключение международных соглашений для обеспечения стабильности в установлении выгодных цен на сырьевые товары сможет укрепить политику в области производства и гарантировать защиту окружающей среды. В этой связи нам отрадно отметить, что

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Конференция в Рио подчеркнула тесную связь, существующую между окружающей средой, задолженностью и условиями торговли. Кот-д'Ивуар, как и многие другие страны, должна была активизировать эксплуатацию своих природных ресурсов, для того чтобы выполнять свои международные финансовые обязательства.

Это положение не отвечает интересам устойчивого развития, поскольку, как было договорено в Рио, промышленные страны для этого должны незамедлительно принять необходимые меры, содействующие переходу экономики наших стран к устойчивому развитию, в частности путем устранения препятствий в мировой торговле на пути сырьевых товаров и предоставления дополнительных финансовых ресурсов развивающимся странам.

В этой связи Повестка дня на XXI век наметила целый ряд путей достижения целей передачи ресурсов с помощью следующих механизмов: через посредство специальной программы Всемирного банка "Увеличение потенциала Земли"; в рамках глобального экологического форума, который в декабре соберется в Абиджане с целью увеличить свои ресурсы от 1,1 млрд. долл. США до 4,5 млрд. долл. США; путем облегчения задолженности, особенно для стран со средним доходом.

Следует также отметить, что в Рио несколько стран обещали увеличить передачу ресурсов развивающимся странам, взяв на себя обязательство достичь уровня 1 процента валового национального продукта для оказания помощи по официальным каналам в целях развития к 2 000 году. Некоторым из них объявили о намерении выплатить специальные взносы на эти цели. В качестве примера я могу назвать страны ЕЭС, которые намерены достичь цифры в 4 млрд. долл. США, и Японию, которая надеется добиться уровня 8 млрд. долл. США за три года. Мы можем только выразить нашу искреннюю признательность за столь удачные инициативы, равно как и воздать должное этим странам, чтобы они взяли обязательства сделать определенные вклады в течение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы возлагаем надежды на Комиссию устойчивого развития, которая будет проводить заседания на уровне министров; ее работа будет весьма важной в осуществлении программ и проектов в рамках Повестки дня на XXI век. В этой

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

связи от имени нашей делегации я хочу поздравить г-на Мориса Стронга за его прекрасную работу и просить его, чтобы он руководил работой секретариата Комиссии на первых этапах, поскольку мы считаем, что необходимо обеспечить эффективное выполнение и умелое, быстрое завершение обязательств, принятых странами в Рио.

Что касается критического экономического положения в Африке, то мы по-прежнему убеждены в том, что международное сообщество сможет мобилизовать помощь для эффективной поддержки усилий африканских стран по осуществлению целей Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, принятой Генеральной Ассамблеей в 1991 году. Элемент этой Новой программы, которая касается последнего десятилетия двадцатого столетия, включает в себя огромные задачи, которые Африка должна успешно решить, если только она безнадежно не будет маргинализована на заре двадцать первого столетия, которое столь много обещает для человечества.

Вот почему африканские страны, хорошо понимая важность того, что поставлено на карту, и осознавая свою главную обязанность в достижении роста и устойчивого развития, преисполнены решимости вести дело к региональной интеграции и ускорить процесс демократизации своих внутренних институтов власти.

Поэтому важно, чтобы условия для роста и развития в Африке были созданы как можно скорее, поскольку они являются крайне необходимыми для подлинного реалистического осуществления демократии, которая сможет гарантировать мир внутри африканских государств, между африканскими государствами и между Африкой и странами остального мира.

Как подчеркивает президент нашей страны Уфуэ-Буаньи: "Мир и бедность - плохие партнеры". Именно поэтому мы призываем международное сообщество высказать лучшее понимание проблемы справедливых цен на сырьевые товары, от которых зависит жизнь многих развивающихся стран, особенно в Африке. Все страны должны смотреть на Африку не как на бремя, а как на партнера. Партнерство подразумевает достоинство, а не зависимость, взаимный интерес, а не благотворительность.

(Г-н Эсси, Кот-д'Ивуар)

Биполярный мир, который существовал в международной жизни с 1945 года, сейчас рухнул. Со времен Александра Македонского великие империи создавались и рушились в соответствии с процессами, о которых говорил профессор Пол Кеннеди в его книге "Взлет и падение великих империй".

Все столетия имели свои новшества, свои сюрпризы. Двадцатое столетие, которое сейчас подходит к концу, было столетием больших перемен в жизни человечества. Казалось, люди изобрели все виды приспособлений для продвижения нашей мысли вперед, для исцеления и уничтожения. Сегодня мир, похоже, обрел единство благодаря определенным общим ценностям, в числе которых примат права в международных отношениях. Такого рода развитие может лишь укрепить роль Организации Объединенных Наций в поддержании мира.

Поэтому каждое государство должно поддерживать деятельность нашей Организации, для того чтобы она эффективно выполняла свои трудные задачи. Наша страна, которая всегда в основу своей внешней политики ставила решительный поиск мира, обязательно внесет вклад в это достойное мероприятие и формирование нового мирового порядка, который нарождается и который, для того чтобы он был прочным и длительным, должен быть основан на мире, справедливости и общем благосостоянии.

Г-н АШ-ШАРАА (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Мне доставляет большое удовольствие поздравить от имени сирийской делегации нового Председателя в связи с его избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, в особенности учитывая тесные узы традиционной дружбы, связывающие наши народы. Я хотел бы также выразить нашу признательность Вашему предшественнику, постоянному представителю Королевства Саудовской Аравии, за успешное и умелое руководство работой предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы хотели бы пожелать его братской стране прогресса и процветания.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и еще раз подтвердить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций доверие и нашу признательность за его неустанные усилия в деле служения международному сообществу, а также в деле укрепления принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи мы высоко оцениваем его усилия в подготовке доклада, озаглавленного "Повестка дня для мира", а также содержащиеся в нем многочисленные ценные идеи.

Как принято на этом форуме, мы приветствуем новые государства-члены, которые вступили в нашу международную Организацию, и надеемся, что их членство будет способствовать укреплению эффективности Организации Объединенных Наций и усилению ее роли в деле создания более демократических и равноправных международных отношений.

В третий раз в двадцатом столетии мы становимся свидетелями важных изменений на политической карте мира. Эти изменения таковы, что школы и библиотеки во всем мире стали остро нуждаться в новых атласах, также как они нуждались в них после окончания двух мировых войн. Мы опасаемся, что авторы этих новых атласов в результате продолжающихся потрясений в мире, возможно, будут вынуждены оставить большое пространство, чтобы учесть новые возможные изменения, которые еще могут произойти на карте нашей планеты в момент вступления ее в двадцать первый век.

К счастью, эти крупнейшие изменения на политической карте мира произошли не в результате войны, как это имело место в двух предыдущих случаях, иначе это означало бы уничтожение всего живого на Земле. К сожалению, однако, эти изменения не были полностью лишены напряженности и насилия. Они посеяли

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

семена мелкомасштабных войн, возникающих то тут, то там, в результате национальных, этнических, религиозных, племенных, экономических и социальных причин.

На этом историческом отрезке времени озабоченность реальной угрозой не ограничивается количеством жертв, понесенных в ходе таких малых войн, или масштабами разрушений, которые они могут оставить после себя, но скорее всего она проистекает из возможности распространения этих малых войн, как на Севере, так и на Юге, при отсутствии мирового порядка, который смог бы сдерживать или искоренять их причины.

В связи с этим перед Организацией Объединенных Наций встанут сегодня серьезные задачи. Парадоксом может стать тот факт, что двадцатый век, замечательные достижения в научной и культурной областях которого мы все приветствуем, завершится войной, развязанной людьми с ограниченными умственными способностями, которую не сможет обуздать международное сообщество.

Во многих выступлениях совершенно правильно говорится о невыполнении резолюций Организации Объединенных Наций, о параличе ее Совета Безопасности во времена былой "холодной войны" между Востоком и Западом. Однако "холодная война" прекратилась несколько лет назад, что было официально провозглашено на обоих полюсах. Тем не менее, мы по-прежнему считаем, что конечная цель Совета Безопасности Организации Объединенных Наций больше уже не сводится к простому окончанию боевых действий и прекращению бойни в Боснии и Герцеговине, Сомали, Афганистане и других очагах напряженности и конфликтов, а к попытке оказать гуманитарную помощь некоторым народам, оказавшимся в бедственном положении.

Прекращение конфронтации между Востоком и Западом не должно привести к утрате интереса к судьбе многих народов и стран, разрываемых на части конфликтами, как это происходит сегодня в Боснии и Герцеговине, Сомали, Афганистане и в других местах, оно не должно привести к отказу от предоставления помощи этим народам в залечивании их ран и восстановлении того, что было уничтожено этими конфликтами и войнами.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Можно было бы преодолеть большинство трудностей и трагедий, от которых они сейчас страдают, и удалось бы избежать многих конфликтов, если бы всего лишь ничтожная часть суммы, которую оба лагеря тратили на ведение "холодной войны", была направлена на помощь странам третьего мира.

В то время, когда мир является свидетелем распада государств и вспышки гражданских войн и конфликтов, следует по достоинству оценить исключительные усилия, которые привели к спасению народа Ливана от ада гражданской войны и помогли ему стать на путь национального примирения, благодаря усилиям самих ливанцев, а также братской помощи и жертвам, понесенным Сирией. Мы надеемся, что обещание о помощи в восстановлении того, что было разрушено в Ливане в ходе гражданской войны, а также о вкладе в специальный фонд, созданный для этой цели, будет выполнено.

После окончания второй мировой войны Ближний Восток не знал ни безопасности, ни стабильности в связи с существованием арабо-израильского конфликта и его последствий. Однако все признают тот факт, что созыв в прошлом году Мадридской конференции впервые открыл редкую историческую возможность для достижения справедливого и всеобъемлющего мира, основанного на международной законности и резолюциях Организации Объединенных Наций, в особенности резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности, которые согласно Уставу Организации Объединенных Наций являются обязательными и должны осуществляться всеми сторонами конфликта.

Прошел почти год с начала Мадридской конференции, и весь мир после прошедших 10 месяцев осознал, что переговоры между арабами и Израилем оказались безрезультатными из-за непримиримой и уклончивой политики предыдущего главы израильского правительства, который сам публично сознался после поражения на выборах, что он намеревался в течение 10 лет продолжать политику затягивания и лавирования в ходе переговоров.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Вызывает сожаление также то, что последний раунд мирных переговоров в Вашингтоне не привел к изменению Израилем сути своего подхода к вопросу о полном выводе войск с Голанских высот и других оккупированных арабских территорий, в том числе из Эль-Кудса, несмотря на готовность Сирии и других арабских сторон выполнить свои обязательства, возложенные на них резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Позиция, связанная с изменением, по сравнению с позицией правительства г-на Шамира, политики и приоритетов, на которой настаивает правительство г-на Равина, кажется сегодня недостаточно основательной и трудновыполнимой.

Дело в том, что большие ожидания и заметное продвижение вперед, сопутствовавшие последнему раунду переговоров, были результатом серьезного вклада с арабской стороны и большого воздействия сирийского документа как на региональном, так и международном уровнях. Этот всеобъемлющий документ содержит в себе основы и принципы мирного урегулирования арабо-израильского конфликта в соответствии с Уставом и резолюциями Организации Объединенных Наций, которые послужили фундаментом для созыва Мадридской конференции.

Международное сообщество подчеркивает, что достижение мира на Ближнем Востоке по-прежнему связано с неизбежной необходимостью вывода израильских войск со всех оккупированных путем насилия и войны арабских территорий и обеспечением законных национальных прав палестинского народа.

Те в Израиле, кто считает, что всеобъемлющий мир может быть достигнут без полного вывода израильских войск со всех оккупированных арабских территорий, глубоко заблуждаются. Те же, кто считает, что израильский арсенал оружия массового уничтожения и его качественное военное превосходство могут обеспечить ему неуязвимость в период окончания "холодной войны", в равной степени заблуждаются. Насыщение Израиля самым современным разрушительным оружием не может гарантировать подлинной безопасности этому государству до тех пор, пока оно продолжает оккупировать территории других стран с помощью силы и нарушать права палестинского народа, и до тех пор, пока в нем не проявится направляющая сила, которая приведет его к берегам мира и безопасности.

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Путь к всеобъемлющему, справедливому и прочному миру ясен и хорошо определен: теперь Израиль должен решить, идти ли ему этим путем. Любые маневры частичного вывода или промежуточные шаги не принесут мира ни региону, ни самому Израилю. Встречи на более высоком уровне, созыва которых добивается Израиль, являются лишь уловкой с целью подорвать рамки и механизмы, которые послужили основой встречи арабской и израильской сторон на Мадридской мирной конференции.

Как было заявлено ее лидером президентом Хафезом аль-Ассадом, Сирия добивается почетного мира, приемлемого для ее народа, мира, при котором не будет потеряна ни одна крупица песка нашей земли, мы не допустим никаких уступок в отношении наших прав и не отступим от своего долга защищать достоинство нашего народа. Мы хотим мира смелых людей, мира, который выживет и обеспечит интересы всех. Но если кто-то будет вести нечестную игру и чинить препятствия на нашем пути, никто не сможет заставить Сирию отказаться от своей патриотической национальной позиции. Слова "капитуляция" не существует в нашем словаре.

Мы уже высказали свою готовность добиться полного мира в обмен на полный уход со всех оккупированных арабских территорий, и мы подтверждаем сейчас нашу позицию. Это наш вызов Израилю с этой высокой трибуны, вызов, который не встретил пока отклика.

Если бы вопросы контроля над вооружениями решались с учетом всестороннего и справедливого подхода, это, безусловно, способствовало бы укреплению безопасности и стабильности, к которым мы все стремимся. Тема контроля над вооружениями в деле обеспечения безопасности и стабильности на Ближнем Востоке развивалась бы успешнее, если бы она основывалась на ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, и прежде всего и в первую очередь ядерного оружия, в соответствии с критериями, которые не давали бы преимуществ какому-либо государству за счет другого государства и справедливо учитывали бы интересы всех без исключения государств региона в рамках и под эгидой Организации Объединенных Наций.

(Г-н ат-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

Сирия никогда не щадила усилий в поддержке резолюций и соглашений Организации Объединенных Наций, касающихся разоружения, это особенно касается Договора о нераспространении ядерного оружия, к которому Сирия присоединилась. 25 февраля 1992 года Сирия также подписала соглашение о гарантиях Договора о нераспространении. Сирия подписала Договор о запрещении биологического оружия и последовательно выступает в поддержку инициатив, связанных с созданием зоны, свободной от всех видов ядерного оружия, на Ближнем Востоке. В 1989 году на Парижской конференции по химическому оружию Сирия первая выступила с предложением о том, чтобы Ближний Восток был свободен от всех видов химического и биологического оружия и оружия массового уничтожения.

Сейчас, когда всему миру известно, что Израиль является единственным государством в регионе, обладающим ядерным оружием, помимо того, что он обладает другими видами оружия массового уничтожения, Израиль по-прежнему продолжает отказываться присоединиться к Договору о нераспространении и в течение десятилетий не допускает инспекторов на свои ядерные установки.

Логической альтернативой для всех народов мира является достижение безопасности для всех путем полного разоружения и ликвидации всех видов оружия массового уничтожения. Меры, предпринятые на Конференции по разоружению в связи с завершением разработки проекта конвенции о запрещении разработки, производства и накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, не смогут реализовать цель международного сообщества, если они не будут связаны с аналогичным запрещением ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Положение в Южной Африке продолжает вызывать глубокую тревогу в моей стране. В то время, как мы выражаем удовлетворение в связи с отменой и изменением некоторых законов, составлявших основу апартеида, мы хотели бы также выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с репрессиями и насилием,

(Г-н аш-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

которые правительство Южной Африки продолжает совершать в отношении коренного населения, что приводит к гибели многих людей. Сирия решительно поддерживает требования подавляющего большинства народа Южной Африки о создании демократического и нерасового общества.

Что касается Кипра, то мы приветствуем усилия Генерального секретаря, направленные на поиски справедливого и прочного решения проблемы Кипра на основе резолюций Организации Объединенных Наций с учетом интересов сторон, участвующих в конфликте.

Говоря о положении на Корейском полуострове, мы еще раз хотели бы подчеркнуть нашу поддержку усилиям Демократической Кореи по воссоединению Корейского полуострова мирным путем, на основе переговоров. Это привело бы к процветанию всего корейского народа и к укреплению мира и стабильности в Северо-Восточной Азии.

(Г-н ал-Шараа, Сирийская
Арабская Республика)

В свете всех вопросов и проблем, которыми сегодня занято международное сообщество и некоторые из которых я упомянул в своем заявлении, народы и страны всего мира обращают взоры к нашей международной Организации в надежде, что она внесет свой вклад в дело достижения международного мира и безопасности. Мы исходим из того, что для воплощения в жизнь надежд и чаяний народов всего мира по созданию нового мирового порядка, в котором нет места агрессии или оккупации и который основан на международной законности и положениях международного права, Организация Объединенных Наций должна применять статьи своего собственного Устава и выполнять свои резолюции непредвзято, без избирательности или двойных стандартов. На пороге двадцать первого века мы надеемся на то, что мы придем к миру, в котором будут превалировать мир и справедливость, стабильность и процветание.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ДОСТОПОЧТЕННОГО Г-НА ЭДВАРДА ФЕНЕКА АДАМИ, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА
РЕСПУБЛИКИ МАЛЬТА

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас перед Ассамблеей выступит премьер-министр Республики Мальта.

Г-на Эдварда Фенека Адами, премьер-министра Республики Мальта, сопровождают к трибуне.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Имею честь приветствовать премьер-министра Республики Мальта, Достопочтенного г-на Эдварда Фенека Адами и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-Н ФЕНЕК АДАМИ (Мальта) (говорит по-английски): С чувством особого удовлетворения я хотел бы поздравить г-на Ганева с его единодушным избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Его страна, Болгария, является сторонником обнадеживающего процесса демократизации и либерализации, который преобразует весь регион и который уже возвестил новую эру в международных отношениях. Поэтому весьма уместно то, что представитель этой страны и этого региона избран на пост Председателя Генеральной Ассамблеи в это важное и трудное время.

Исключительный характер нашего времени отражается в том обстоятельстве, что за последние восемь месяцев 13 стран стали членами Организации

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

Объединенных Наций. Мы приветствуем эти новые государства-члены, многие из которых возникли в результате драматических событий нескольких последних лет. Их вступление является новым отрадным подтверждением универсального характера нашей Организации.

В январе сего года новый Генеральный секретарь взял на себя бразды правления в Организации Объединенных Наций. Его Превосходительство г-н Бутрос Бутрос Гали является высокоуважаемым и давнишним другом Мальты. Он привнес внушительную дозу энергии и интеллектуальной силы в дело перестройки Организации Объединенных Наций на прочной основе, оставленной его предшественником. Международному сообществу действительно повезло в том, что ему служат люди столь высокого масштаба и столь последовательно приверженные своему делу.

Смелое и дальновидное руководство имеет решающее значение на нынешнем этапе международных отношений. Сейчас мы переживаем время, когда важные задачи и исключительные возможности конкурируют друг с другом в плане внимания и действий; время, когда надежда, а не страх окрашивают видение будущего человечеством, видение, которое ставит человека в центр любой деятельности и которое рассматривает в качестве окончательной и желанной цели создание справедливого и процветающего сообщества наций, живущего в мире и гармонии друг с другом.

События последнего года принесли осознание того, что прекращение "холодной войны" автоматически не возвестило о новой эре постоянного мира, стабильности и процветания, к которой мы все стремимся. Широкий круг проблем по-прежнему сохраняется в политической, социальной и экономической областях, а также на национальном, региональном и международном уровнях. Новым сегодня является то, что у всего международного сообщества появляется возможность рассматривать эти проблемы как совместное бремя на пути реализации общего видения. Поэтому мы прилагаем усилия к их урегулированию скорее на основе практического сотрудничества, а не стремимся использовать их в рамках политической конфронтации, ведущей к расколу.

На первый взгляд зарождающийся мировой порядок представляет собою темную канву вновь вспыхнувшего этнического и национального соперничества, обширных

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

экономических диспропорций, широкой и необратимой деградации окружающей среды и ужасных страданий людей. В контексте того, что происходит в бывшей Югославии, Сомали и других странах, может показаться ироничным определение духа сотрудничества как краеугольного камня нового мирового порядка.

Тем не менее беспрецедентные проблемы нашего времени породили также беспрецедентную решимость к совместным действиям как на региональном, так и на глобальном уровнях. Что касается Югославии и Сомали, то до сих пор предпринятые усилия далеко не соответствуют потребностям. Однако международное сообщество продолжает упорно предпринимать совместные попытки найти мирное решение этих проблем. Оно черпает утешение в прогрессе, который достигается в других местах, особенно в Камбодже, в Центральной Америке и Анголе.

Несколько дней назад Мальта присоединилась к подавляющему большинству членов Организации Объединенных Наций, принявших решение лишить Федеративную Республику Югославию - Сербию и Черногорию - претензии на право стать правопреемником бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии и соответственно призвавших ее вновь обратиться с просьбой о вступлении в Организацию Объединенных Наций в соответствии с положениями Устава. При этом мы исходили из нашей общей неприемлемости той жестокости, которая сейчас творится в регионе бывшей Югославии.

На Ближнем Востоке мирный процесс, начатый в Мадриде в прошлом году, медленно, но упорно продолжается. В Южной Африке надежды на быструю и мирную ликвидацию политики апартеида то усиливались, то ослабевали в течение последних месяцев в связи с отрадными или трагическими событиями. На этих примерах, однако, коллективная решимость международного сообщества содействовать мирному и прочному разрешению давних проблем на основе принципов, содержащихся в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, была преобладающей. Также активной является общая решимость обеспечить мир и справедливость в других, все еще беспокойных уголках мира, в частности народам Кипра, Афганистана и Мозамбика.

В год Конференции в Рио-де-Жанейро мы, возможно, особенно остро сознаем тот факт, что справедливое и устойчивое экономическое и социальное развитие

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

всех народов - это не только главная цель сама по себе, это неотъемлемый компонент международного мира и безопасности. Острые экономические и социальные диспропорции, которые растут как внутри государств, так и между ними, представляют собой непосредственную угрозу надеждам на мир и безопасность, которые возникли в связи с нарождающимся новым мировым порядком в международных отношениях.

Существует все большее признание того факта, что подход к этим проблемам должен корениться в понятии глобальной экономической взаимозависимости, понятии, которое должно вдохновлять на конкретные меры на глобальном, а также на региональном уровне по таким вопросам, как международная торговля, финансовые потоки, передача технологии и облегчение бремени задолженности. Основные проекты в области регионального сотрудничества, подобные происходящим в Северной Америке, Западной Европе и Юго-Восточной Азии, должны, таким образом, рассматриваться как средство к достижению роста торговли и экономического сотрудничества на глобальном уровне, а не как попытки создания ряда монолитных и соперничающих торговых блоков в различных частях мира.

Успешный и сбалансированный результат Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров проделает большой путь для обеспечения необходимой защиты мировой торговли от какого-либо коварного и губительного раздробления.

Исчезновение конфронтации сверхдержав оказало, очевидно, самое прямое и ощутимое воздействие на область разоружения. Уже отмечаются существенные сокращения ядерных и обычных арсеналов двух основных держав на двусторонней основе. Вселяют надежды перспективы бессрочного продления действия Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. На нынешней сессии Генеральной Ассамблеи будет рассматриваться проект конвенции о всеобъемлющем запрещении химических вооружений, включая средства их доставки, который был окончательно разработан на Конференции по разоружению.

Мальта приветствует эти события и выражает надежду, что они явятся предвестниками дальнейших сокращений стратегических арсеналов, особенно тех, которые касаются оружия массового уничтожения, высвободив тем самым необходимые ресурсы для их развития. В то же время, однако, нельзя забывать о других, менее радужных, аспектах вопроса о разоружении, который сейчас, как никогда ранее, приобретает все большее значение в контексте усилий по ослаблению напряженности и укреплению международной безопасности. В особенности это касается регионального разоружения.

Распространение обычных или иных вооружений на региональном уровне является вопросом, вызывающим серьезную обеспокоенность. Это один из факторов, который прямо и негативно влияет на безопасность и стабильность как на региональном, так и на более широком уровне. В то же время он поглощает скудные ресурсы, которые в противном случае можно было бы использовать на цели социально-экономического развития.

Европейский опыт в рамках Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) свидетельствует о том, что постепенное ослабление взаимного недоверия путем принятия мер укрепления доверия и безопасности играет важную роль в создании необходимых условий для разоружения на региональном уровне. Откровенность является важным аспектом укрепления доверия.

В этой связи выпуск Генеральной Ассамблеей в прошлом году Регистра обычных вооружений явился первым важным шагом, сторонником которого Мальта фактически была еще в 60-е годы. Она надеется, что при участии различных регионов за этой инициативой последуют другие решительные усилия в направлении принятия конкретных мер в области укрепления доверия.

Сегодня система Организации Объединенных Наций призвана играть основополагающую роль в решении огромного количества сложных проблем. Наша Организация первоначально была задумана для перспектив глобального сотрудничества, а не для конфронтации сверхдержав. Только сейчас, после 45-летнего перерыва, с началом новой эры сотрудничества, она может в полной мере работать для выполнения своего основного призвания - установления мира и взаимопонимания между народами. Важно, чтобы все мы выполняли свои обязательства в обеспечении необходимых ресурсов и надлежащих структур Организации Объединенных Наций для реализации ее задач.

Первоначальные структуры Организации Объединенных Наций сочетали принципы равенства с прагматическим дифференцированием ролей и ответственности, вытекающих из различных возможностей и исторических обстоятельств. В области мира и международной безопасности двумя взаимодополняющими центрами системы Организации Объединенных Наций были Генеральная Ассамблея и Совет

Безопасности. Динамичные взаимоотношения между этими двумя органами остаются необходимыми условиями для надежного и эффективного функционирования Организации Объединенных Наций в области мира и международной безопасности.

Многие вопросы, связанные с этими проблемами, обстоятельно рассмотрены в двух докладах, подготовленных Генеральным секретарем в течение нынешнего года. Первый доклад озаглавлен "Повестка дня для мира". Второй - это первый ежегодный доклад Генерального секретаря Генеральной Ассамблее. Они содержат все богатство новых идей и предложений, касающихся изменяющейся роли Организации Объединенных Наций в превентивной дипломатии, миротворчестве, деятельности по поддержанию мира и по содействию социально-экономическому развитию. Эти идеи предоставляют нам прекрасный стимул для того, чтобы пересмотреть роль, которую Организация Объединенных Наций может и должна играть, если конец "холодной войны" должен стать началом конструктивного мира.

В своем докладе Генеральный секретарь также уделяет особое внимание региональному сотрудничеству, которое во все большей мере рассматривается как полезный, в действительности необходимый и дополнительный элемент к многосторонним действиям на глобальном уровне.

В этой связи, очевидно, наиболее необходимо то, чтобы региональные и глобальные действия лучше согласовывались и увязывались друг с другом. Это одна из причин, по которой Мальта предложила СБСЕ - а это предложение было принято в июле во время встречи в верхах в Хельсинки, - чтобы СБСЕ было определено в качестве регионального механизма согласно положениям главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

Также Мальта вот уже несколько лет призывает, чтобы положения о создании центров технологического развития, связанные с региональными морями, как это предусмотрено в Конвенция по морскому праву, были задействованы в таких очевидных контекстах, как Средиземное море, Карибский бассейн и южная часть Тихого океана. Мы также настаивали на том, чтобы эти функциональные центры иллюстрировали новые концепции управления, которые в большей степени соответствуют требованиям нового мирового порядка, чтобы их правящие органы

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

включали в себя не только представителей государств, но и неправительственные органы, независимо от того, на национальной или многонациональной основе они созданы. Такие центры были бы призваны как к поощрению передачи технологии, так и, что, наверное, более важно, содействию соразвитию новых и адаптированных к местным условиям технологий.

Мальта, будучи европейской страной, стремится к максимально активному участию в многоплановых и далеко идущих замыслах регионального сотрудничества, которые разворачиваются на европейском континенте. Недавние события в нашем регионе вдохнули новую жизнь и придали силу давно существующим институтам, таким как Совет Европы и Европейская экономическая комиссия, чья первостепенная роль во многих областях социально-экономического развития на региональном уровне признавалась всегда. С самых мрачных дней "холодной войны" СБСЕ добивалось своего признания увязыванием определенных вопросов разоружения с широкими аспектами сотрудничества в экономической, социальной и гуманитарной областях. На протяжении почти четырех десятилетий Европейское сообщество медленно и с трудом прокладывало путь в направлении региональной экономической и политической интеграции, которая, несмотря на нынешние трудности, является наилучшей гарантией для безопасного и процветающего будущего всех народов этого исторически тревожного континента.

Мальта рассматривает свое стремление стать полноправным членом Европейского сообщества как естественное признание своей национальной европейской самобытности и той роли, которую она играла многие годы в обеспечении европейского сотрудничества в рамках Совета Европы и Европейской экономической комиссии и СБСЕ. Для нас членство в Европейском сообществе является главной политической целью, основанной на убеждении, что такое наше членство предоставит нам наилучшие перспективы для политического, экономического и социального развития, позволяя при этом сыграть законную роль в уникальном эксперименте региональной интеграции.

Наше географическое положение в центре Средиземноморья также заставляет нас обратить внимание на вопросы, которые были столь обстоятельно освещены в ходе состоявшейся в этом году Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в частности, на вопрос об осознании хрупкости нашей планеты Земля и тесной взаимосвязи между развитием человечества и экологической стабильностью. Перед Генеральной Ассамблеей на текущей сессии стоит важная задача последовать решениям, принятым в Рио как в отношении претворения в жизнь предложений и рекомендаций, содержащихся в "Повестке дня на XXI век", так и в отношении создания новой комиссии по устойчивому развитию.

В связи с этим Мальта разделяет мнение о том, что в ходе проведения мероприятий по перестройке и адаптации системы Организации Объединенных Наций для лучшего решения вопросов, связанных с новым мировым порядком, можно было бы восстановить роль Совета по опеке как хранителя общего наследия для грядущих поколений, с тем чтобы заменить его так быстро исчезающую роль опекуна зависимых территорий.

Мальта более 28 лет является членом Организации Объединенных Наций и особенно гордится тем, что доказала свою приверженность многосторонности, особенно многими своими инициативами по вопросам окружающей среды, вызывающим обеспокоенность всего человечества. Именно в этом году можно отметить двадцать пятую годовщину выдвинутого в Генеральной Ассамблее Мальтой предложения о том, что дно морей и океанов должно сохраняться исключительно в интересах человечества. В этом году мы также с удовлетворением видим, что наша последняя инициатива в отношении защиты климата в интересах нынешнего и грядущего поколений привела к подписанию более чем 150 странами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Мы искренне надеемся на быструю ратификацию этой Конвенции, что обеспечит ее скорейшее вступление в силу.

Основным отправным моментом и целью нашей деятельности является благосостояние отдельной личности в обществе. Важность человеческого

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

измерения во всей нашей деятельности не должна и не может быть недооценена. Именно в связи с этим Мальта придает огромное значение вопросам прав человека. За последние годы Организация Объединенных Наций выработала серьезные документы, касающиеся прав человека, начиная со Всеобщей декларации и последовавших за ней пактов о гражданских и политических, экономических, социальных и культурных правах, а также Конвенции против пыток; Мальта присоединилась ко всем этим документам.

Коллективные действия, направленные на обеспечение эффективной защиты прав, оговоренных в этих документах, не должны, по нашему мнению, неоправданно сдерживаться доводами, выдвигаемыми в защиту национального суверенитета. Мы считаем, что Комиссия по правам человека и другие соответствующие органы должны расширить свои мандаты за пределы их нынешней роли наблюдателей на основе соответствующих институтов в рамках Совета Европы. Мы надеемся на то, что в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по правам человека, которая должна состояться в Вене в будущем году, будут предприняты смелые и эффективные шаги по дальнейшим гарантиям и защите максимального осуществления прав человека на уровне личности во всем мире.

В этом году Генеральная Ассамблея проведет специальное празднование по случаю окончания Десятилетия инвалидов и десятой годовщины принятия Международного плана действий по проблемам старения. На протяжении этих лет Мальта играла активную роль в рассмотрении проблем старения, к которым она впервые привлекла внимание Генеральной Ассамблеи в конце 60-х годов. Сегодня на Мальте работает Международный институт по проблемам старения, который играет ведущую роль в продвижении новых идей и подготовке кадров по проблемам старения.

В 1995 году будет отмечаться пятидесятая годовщина Организации Объединенных Наций и будут проведены две важные конференции, касающиеся социального развития, - всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и четвертая Всемирная конференция по положению женщин. Мы приветствуем проведение этих конференций, а также проведение в 1994 году Международной конференции по народонаселению и развитию и рассматриваем эти мероприятия как дальнейшее доказательство растущей приверженности нашей

(Г-н Фенек Адами, Мальта)

Организации важному фактору человеческого измерения в международном сотрудничестве - приверженности, которая была подтверждена недавним учреждением в рамках Секретариата Офиса по гуманитарным вопросам и которая, как красноречиво говорится в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее, подкрепляется ежедневно молчаливым героизмом многих людей, работающих на местах под флагом Организации Объединенных Наций по всему миру.

Несмотря на многочисленные трудности и признаваемые недостатки, мы все понимаем, насколько повезло нашему поколению, ибо в его распоряжении есть такая всемирная Организация, как Организация Объединенных Наций, деятельность которой основана на Уставе, воплощающем высочайшие и самые непреходящие идеалы человечества. Я благодарен за предоставленную мне возможность вновь подтвердить приверженность правительства и народа Мальты Организации Объединенных Наций.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Мальта за только что сделанное им выступление.

Г-на Эдварда Фенека Адами, премьер-министра Республики Мальта, сопровождают с трибуны.

Г-н АЧАРЬЯ (Непал) (говорит по-английски): Я с удовольствием передаю г-ну Ганеву теплые поздравления делегации Непала в связи с его единодушным избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы рады, что такой выдающийся человек, как он, с огромным опытом и мастерством будет руководить нашей работой на этом очень важном этапе истории Организации Объединенных Наций. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить глубокую признательность моей делегации г-ну Самиру Шихаби, который с таким достоинством руководил работой сорок шестой сессии.

Я хотел бы также воздать должное нашему Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу Гали за его верность идеалам Организации Объединенных Наций. Его государственный подход и мудрое руководство крайне необходимы в наших коллективных усилиях по осуществлению основных целей Устава.

Темпы изменений в мире одновременно и породили новые надежды у человечества, и поставили перед ним новые задачи. События последних нескольких лет подчеркнули универсальную применимость Устава Организации

Объединенных Наций. Его действенность в качестве уникального руководства выдержала испытание временем. Вера в Организацию, как в центральное учреждение по поддержанию правопорядка и в форум согласования действий государств, никогда не была так сильна. Мы стали свидетелями того, как объединившееся международное сообщество, действующее на основе положений Устава, смогло противостоять акту агрессии. После десятилетий бездействия Совет Безопасности начал функционировать так, как это предусмотрено в Уставе. Усилия по оживлению роли Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях набирают темпы. Это беспрецедентное воскрешение веры в Организацию Объединенных Наций свое наилучшее подтверждение находит во вступлении за один только год 20 новых членов. Как никогда мы приблизились к долгожданной цели достижения универсального членства в Организации.

Период быстрых перемен характеризуется также неопределенностью. Старый мировой порядок ушел в прошлое, а новый порядок еще не создан. На пороге новой эры в международной жизни у нас есть широкие рамки для создания лучшего будущего, заложенные в Уставе нашей Организации. Стоящая перед Организацией Объединенных Наций задача заключается в том, как использовать новые настроения и динамизм в международной жизни, для того чтобы решать глобальные проблемы, стоящие перед человечеством. Перед нами стоит задача использовать эти возможности, чтобы прекратить войны, защитить достоинство человека, ценность человеческой жизни, обеспечить свободу, правопорядок и экономическое развитие. Во взаимозависимом мире Организация Объединенных Наций совершенно необходима для международного сотрудничества.

Задача далеко не простая. Только за один год произошли потрясения эпохального масштаба: развал давних политических образований, жестокие этнические и религиозные войны. Узколобый национализм угрожает нормам стабильного международного порядка. Он привел к жесточайшим страданиям людей. Ужасы в Сомали, Боснии и Герцеговине заставляют нас задаться вопросом, действительно ли мы, народы Организации Объединенных Наций, полны решимости объединить свои усилия для укрепления международного мира и безопасности. Рост нищеты и лишений заставляет задуматься над тем, действительно ли мы готовы использовать эту Организацию для обеспечения социально-экономического развития наших народов.

Историческое заседание Совета Безопасности на высшем уровне в январе этого года явилось важной вехой для поиска ответа на эти и другие вопросы. Это заседание начало новый серьезный процесс поиска новых идей и обеспечило стимул для поиска путей решения стоящих перед миром проблем. Как отметил Генеральный секретарь, бурные события последних нескольких лет дали нам возможность извлечь следующие уроки: необходимость демократизации на национальном и соответственно на глобальном уровнях, защита

(Г-н Ачарья, Непал)

прав человека, включая права меньшинств и право на развитие, необходимость новых путей предотвращения внутренних и межгосударственных конфронтаций, включая возрастающее использование региональных мероприятий, и универсальное признание того, что правопорядок выходит за рамки изменяющихся представлений о целесообразности.

Эти замечания легли в основу доклада Генерального секретаря "Повестка дня для мира". Ряд рекомендаций Генерального секретаря могут и должны быть незамедлительно выполнены. Они касаются более эффективного использования традиционных форм поддержания мира, обеспечения безопасности персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира, и лучшее их финансирование. Его рекомендация в отношении необходимости укрепления механизма миссий по установлению фактов весьма своевременна. Другие рекомендации затрагивают основополагающие вопросы, связанные с представлением о международных организациях, их роли в увязке с государственным суверенитетом и ролью самого Генерального секретаря. Моя делегация надеется на обстоятельное обсуждение этого важного документа в ходе нынешней сессии.

Совершенно очевидно, что Организация Объединенных Наций должна сегодня более серьезно решать вопрос все увеличивающегося разрыва между богатыми и бедными странами. Это вместе с универсализацией прав человека является основным вопросом нашего времени.

Будучи одной из бедных, наименее развитых стран, Непал понимает, что основная ответственность за наше экономическое и социальное развитие лежит на нас самих. Наша политика направлена на создание основной инфраструктуры развития. Первостепенное внимание мы уделяем развитию людских ресурсов. Мы считаем чрезвычайно важным улучшить условия жизни нашего народа, поднять уровень грамотности, здравоохранения и питания, уменьшить уровень детской смертности. Мы привержены этим целям, поскольку мы считаем, что человек, а не государство имеет исключительное право на развитие. Мы полностью разделяем мнение, что эти цели могут быть достигнуты только в обществе, которое привержено делу неотъемлемого права народа на избрание своих лидеров при условии свободного и честного волеизъявления. Мы уже создали все условия для

(Г-н Ачарья, Непал)

достижения этих целей. Важными среди них являются конституционные гарантии политического плюрализма, правопорядка, независимости юридических органов и защиты прав человека. Мы создали правовые рамки, дающие возможность людям на местах нести основную ответственность за свое собственное развитие. На такой политической и юридической основе я хотел бы подтвердить наш призыв к осуществлению мер, направленных на выполнение тех целей, которые были провозглашены в программе действий, принятой Второй конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Выражая глубокую признательность за ту щедрую помощь, которую мы получали от стран-доноров и многосторонних учреждений, мы тем не менее надеемся на большее сотрудничество, с тем чтобы наши усилия были дополнены для удовлетворения потребностей беднейших из бедных.

Мы сейчас все должны признать, что развитие возможно лишь при обеспечении охраны жизненно необходимых экологических систем и что развитие само по себе может обеспечить защиту окружающей среды. Важно улучшить условия жизни бедных в развивающихся странах, с тем чтобы они не были вынуждены подрывать экологическое будущее своих детей для обеспечения своего выживания сейчас. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, проведенная в июне сего года, была ярким проявлением глобальной взаимозависимости. Конференция подчеркнула, что развивающиеся страны должны мобилизовать свои собственные ресурсы для устойчивого развития, и призвала развивающиеся страны осознать глобальные экологические последствия их планов в области развития. На ней было также провозглашено право развивающихся стран на развитие. Конференция подчеркнула необходимость передачи дополнительных ресурсов и технологий из промышленно развитых стран в развивающиеся, с тем чтобы они могли нести свою долю ответственности по защите окружающей среды для нынешнего и грядущего поколений. Не менее важно и то, что Конференция отметила необходимость уменьшения развитыми странами того ущерба, который они наносят окружающей среде. Декларация Рио и Повестка дня на XXI век ставят людей в центр внимания. Повестка дня на XXI век с ее далеко идущими планами

(Г-н Ачарья, Непал)

может быть основой для взаимовыгодного международного сотрудничества. Непал искренне надеется, что концептуальные обязательства, взятые в Рио-де-Жанейро, будут подтверждены и подкреплены на практике. Мы надеемся, что создание комиссии высокого уровня по устойчивому развитию получит надлежащее первостепенное внимание Генеральной Ассамблеи.

Говоря о международном сотрудничестве в социально-экономической области, я высоко оцениваю усилия, направленные на то, чтобы Экономический и Социальный совет играл ту роль, которую он призван играть по Уставу. Политическая справедливость будет иметь мало значения, если здоровье и счастье народов, особенно развивающихся стран, будут игнорироваться. Действительно, глобальное экономическое и социальное развитие само по себе может заложить прочную основу для международного мира и безопасности. Мы приветствуем серьезный и неординарный подход сессии Совета 1992 года, где был сделан первый ощутимый шаг, направленный на перестройку в духе резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи. Проведение первого этапа высокого уровня очередной сессии Совета явилось многообещающим началом. Важным также является рассмотрение оперативной деятельности, включая работу органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций в социально-экономической области. Время требует комплексного подхода к социально-экономическим вопросам как на местах, так и в штаб-квартире. Время требует того, чтобы мы избегали соперничества между учреждениями, дублирования и бездумного использования ограниченных ресурсов путем улучшения координации между учреждениями, включая бреттон-вудские институты. Моя делегация с удовлетворением отмечает решимость Генерального секретаря и впредь осуществлять перестройку Секретариата для решения этих серьезных задач.

Одной из наиболее удовлетворительных реформ, которая была проведена в прошлом году, была координация деятельности по оказанию гуманитарной помощи. Моя делегация приветствует создание Департамента по гуманитарным вопросам и выражает глубокую признательность заместителю Генерального секретаря послу Яну Элиассону за его руководство. Мы видим в его работе пример правильного сочетания принципов и оперативного руководства, совершенствования координации и управления. Положение в Сомали и бывшей Югославии является

(Г-н Ачарья, Непал)

уникальным испытанием для международного сообщества в этой области. Поистине с полным основанием можно рассматривать операции по оказанию эффективной срочной гуманитарной помощи и важную роль последующих этапов восстановления и развития как новые инструменты Организации Объединенных Наций в превентивной дипломатии и миротворчестве.

(Г-н Ачарья, Непал)

Нет необходимости еще раз говорить о взаимозависимости свободы и демократии, с одной стороны, и мира и стабильности - с другой. Непал с радостью встретил подъем демократии в различных частях мира за последние годы. Мы твердо поддерживаем эту тенденцию, которая, по нашему мнению, полностью соответствует целям Организации Объединенных Наций. События последних лет ясно продемонстрировали, что без уважения прав человека другие достижения мало что значат. Отправная точка демократии - признание ценности каждого индивидуума. Уважение прав человека само по себе придает значимость свободе. Защита и содействие уважению прав человека становятся общим базисом международного сотрудничества. Уважение прав человека - важное условие для поддержания международных отношений в духе открытости и доверия. Понимание многими людьми своего права на самоопределение в установленных политических рамках поднимает сложный вопрос прав меньшинств. Ясно, что полное самоопределение каждого меньшинства будет иметь непредсказуемые последствия для системы международных отношений. Ясно, что многоэтнический характер, культурный и религиозный плюрализм будут по-прежнему обогащать многие страны мира. Однако на правительствах лежит долг гарантировать членам групп меньшинств уважение основных прав человека, общих для всех. Долг правительств также обеспечить, в случае необходимости, специальную защиту. Нынешние беспорядки в различных частях мира лишь подчеркивают необходимость для Организации Объединенных Наций разработать принципы, которые были бы общим руководством для мирного урегулирования конфликтующих намерений.

Исторический Договор о сокращении стратегических вооружений, односторонние решения по разоружению, принятые Соединенными Штатами и Российской Федерацией, соглашение, подписанное летом этого года двумя странами, - важные шаги для понижения уровней вооружения и повышения безопасности. Существует полный консенсус о необходимости использовать шанс, предоставленный исключительно благоприятными международными отношениями, сложившимися сегодня, для выработки всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний. События в Персидском заливе поставили вопрос о

(Г-н Ачарья, Непал)

нераспространения ядерного оружия и других средств массового уничтожения в центр мирового внимания. Моя делегация искренне надеется, что эта сессия Генеральной Ассамблеи сможет принять долгожданную конвенцию о запрещении химического оружия, первый всеобъемлющий документ, запрещающий целый класс оружия массового уничтожения. В этом контексте Непал приветствует недавнее соглашение между двумя соседними странами, Индией и Пакистаном по химическому оружию.

Мы с большой озабоченностью и вниманием следим за событиями на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии. Использование грубой силы против гражданского населения, особенно в Боснии и Герцеговине, вызывает ужас. Мы считаем отвратительной политику массового насильственного изгнания людей. Мы не можем согласиться с использованием силы для изменения внутренних и внешних границ. Непал присоединяется к международному призыву к сторонам конфликта незамедлительно отреагировать на целый ряд резолюций Совета Безопасности. Мы призываем Европейское сообщество удвоить свои усилия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в поиске урегулирования путем переговоров кризиса на Балканах. Непал приветствует созыв чрезвычайной сессии Комиссии по правам человека, посвященной Югославии. Мы с нетерпением ожидаем доклад Генерального секретаря по выводам Специального докладчика относительно предполагаемых грубейших нарушений прав человека на территории бывшей Югославии. Мы отдаем должное огромной работе персонала Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и Международного комитета Красного Креста, которые осуществляют ее в крайне трудных условиях.

Моя делегация подтверждает свою полную поддержку территориальной целостности и статусу неприсоединения Кипра. Мы надеемся, что октябрьский раунд переговоров при участии Генерального секретаря увенчается ожидаемыми результатами.

Непал приветствует осуществление плана Организации Объединенных Наций для Камбоджи. Мы вновь обращаемся к камбоджийским сторонам с призывом полностью сотрудничать с Временным органом Организации Объединенных Наций в

(Г-н Ачарья, Непал)

Камбодже (ИНТАК) для успешного завершения этой миссии Организации Объединенных Наций. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить признательность моего правительства г-ну Ясухи Акаши, Специальному представителю Генерального секретаря, за его настойчивые усилия по обеспечению успешного осуществления плана для Камбоджи.

Мы с большим интересом следим за переговорами между Северной и Южной Кореей, которые обе сейчас являются членами Организации Объединенных Наций. Мы искренне надеемся, что эти двусторонние переговоры облегчат осуществление чаяний корейского народа о мирном объединении страны.

Непал глубоко обеспокоен насилием и гибелью невинных граждан в Кабуле. Мы призываем различные афганские фракции положить конец цепной реакции насилия и перейти к реконструкции и восстановлению страны, измученной войной.

События прошлого года не сняли срочности поиска решения конфликта на Ближнем Востоке на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Народы Израиля и Палестины должны признать права друг друга: право палестинского народа на самоопределение, включая его право на создание собственного государства, и право народа Израиля на существование в безопасных и международно признаваемых границах. Правительство Непала твердо поддерживает продолжающиеся усилия стран - спонсоров мирного ближневосточного процесса для поиска урегулирования путем переговоров этого конфликта.

Южная Африка сегодня переживает критический момент. Переговоры, которые были проведены до сегодняшнего дня, показывают, что трудности в создании объединенного нерасового государства не непреодолимы. Нельзя позволить, чтобы насилие похоронило надежды на мирный конец апартеида.

Моя делегация приветствует доклад Генерального секретаря и одобрение Советом Безопасности его предложения об участии Организации Объединенных Наций в возобновлении диалога. Моя делегация надеется, что власти Претории позитивно откликнутся на предложения, содержащиеся в этом докладе, особенно на те, которые касаются прекращения насилия.

Как я уже говорил в начале моего выступления, направленность на будущее, заложенная в Уставе, становится очевидной сегодня, как никогда ранее. Однако

(Г-н Ачарья, Непал)

совершенно очевидно, что модели и политика прошлого неадекватны для решения сегодняшних мировых проблем. Масштабы и серьезность экономических и социальных проблем во многих странах мира сегодня беспрецедентны. Мы приветствуем роль Совета Безопасности как главного инструмента поддержания международного мира и безопасности, предусмотренную Уставом. Организация Объединенных Наций должна активно и безотлагательно использовать эту историческую возможность для развития международного сотрудничества в экономической и социальной областях. Мы должны руководствоваться заповедями Устава для установления новой эры международных отношений. Наша семья народов должна бороться за создание мира, в котором все народы получают право на политическую свободу, экономическую и социальную справедливость, чистую окружающую среду и полные права человека.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.